



Consejo Económico y Social

Distr. limitada
3 de julio de 2002
Español
Original: inglés

Comité del Programa y de la Coordinación

42º período de sesiones

10 de junio a 5 de julio de 2002

Tema 9 del programa

Aprobación del informe del Comité sobre su 42º período de sesiones

Proyecto de informe

Relator: Sr. Alejandro **Torres Lépori** (Argentina)

Adición

Cuestiones relativas a los programas: proyecto de revisiones al plan de mediano plazo para el período 2002-2005

(Tema 4 b))

Programa 11

Asentamientos humanos

1. En su 13ª sesión, celebrada el 19 de junio de 2002, el Comité examinó el proyecto de revisiones al programa 11, Asentamientos humanos, del plan de mediano plazo para el período 2002-2005 (A/57/6 (Prog. 11)).
2. El representante del Secretario General presentó el proyecto de revisiones al programa 11 y respondió a las preguntas planteadas durante el examen de las revisiones por el Comité.

Deliberaciones

3. Se expresó apoyo general a las revisiones propuestas al programa.
4. Se solicitaron explicaciones sobre la relación entre las actividades realizadas por los gobiernos y las actividades del Programa de las Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos (ONU-Hábitat) en el marco de las dos campañas mundiales mencionadas en el párrafo 11.6 del proyecto de revisiones (la campaña mundial de seguridad de la tenencia y la campaña mundial en pro de la buena gestión de los asuntos urbanos). Se pidió que se detallara esa relación en la descripción del



programa. Asimismo, se expresó el deseo de que se revisara la estrategia mencionada en el apartado b) del párrafo 11.6 a fin de que incluyera indicadores para el aumento de la capacidad. Se expresó además la opinión de que los indicadores de progreso que figuraban en el apartado a) del párrafo 11.8 debían formularse más concretamente a fin de incluir elementos como la orientación social, jurídica y cultural de los Estados Miembros.

5. Por otra parte, se expresó la opinión de que debía volverse a redactar el objetivo que figuraba en el párrafo 11.15 con el objeto de aclarar que recaía en los gobiernos nacionales la responsabilidad principal de ejecución de los principios y cumplimiento de los compromisos contraídos en el marco del programa de Hábitat. Se propuso que se presentaran mayores detalles sobre la relación entre ONU-Hábitat y el Programa de las Naciones Unidas sobre el virus de la inmunodeficiencia humana y el síndrome de inmunodeficiencia adquirida.

6. Se expresó la opinión de que los recursos internacionales constituían una fuente importante para financiar las viviendas y los asentamientos humanos y, en consecuencia, debían mencionarse en el párrafo 11.20. Se estimaba que sería necesario que se elaboraran indicadores de progreso más precisos para evaluar los efectos y la eficacia de la Fundación de las Naciones Unidas para el Hábitat y los Asentamientos Humanos en la prestación de recursos financieros para el desarrollo de viviendas y asentamientos humanos.

7. Se formularon preguntas sobre la división de funciones entre los subprogramas 1 y 3.

Conclusiones y recomendaciones

8. **El Comité recomendó que la Asamblea General que aprobara las revisiones propuestas por el Secretario General al programa 11, Asentamientos humanos, del plan de mediano plazo para el período 2002-2005, con las siguientes modificaciones:**

Párrafo 11.1

En la tercera oración, manténganse las palabras “la Conferencia de las Naciones Unidas sobre los Asentamientos Humanos (Hábitat II), en particular del Programa de Hábitat”.

Párrafo 11.2

Al final del párrafo, añádase lo siguiente: “Mediante la cooperación técnica, ONU-Hábitat apoyará a los países en desarrollo en la consecución de los objetivos de vivienda adecuada para todos y en el establecimiento de asentamientos humanos sostenibles.

Párrafo 11.3

En la segunda oración reemplácense las palabras “con los programas de, entre otros” por “los siguientes programas y organismos dentro de sus respectivos mandatos:”.

Párrafo 11.4

Al principio de la última oración añádase la expresión “la existencia de recursos suficientes, así como”.

Párrafo 11.6

- En la tercera oración, después de las palabras “capacidad organizativa” añádanse las palabras “movilización de recursos”.
- En la cuarta oración reemplácese la expresión “normas de tenencia de la tierra” por “normas de tenencia segura y legal de la tierra”.

Párrafo 11.7

Modifíquese el encabezamiento del párrafo 11.7 de manera que diga “los logros previstos incluirán la labor de la secretaría de ONU-Hábitat para ayudar a los países a:”.

Párrafo 11.8

Modifíquese el encabezamiento del párrafo 11.8 de manera que diga “los indicadores de progreso incluirán una serie de actividades ejecutadas por la secretaría de ONU-Hábitat para ayudar a los países, que se medirán por:”.

Párrafo 11.9

En la última oración, reemplácese las palabras “nacional y local” por las palabras “internacional, nacional y local”.

Párrafo 11.11 c)

Reemplácese la expresión “reducción de la pobreza” por la expresión “erradicación de la pobreza”.

Párrafo 11.12 b)

- Reemplácese la expresión “reducción de la pobreza” por la expresión “erradicación de la pobreza”.
- Reemplácese la expresión “procurar que los gobiernos y las autoridades locales adopten” por la expresión “a nivel internacional, nacional y local se adopten”.

Párrafo 11.13 b)

Reemplácese la expresión “el número de gobiernos y autoridades locales” por la expresión “el número de instituciones internacionales y de autoridades nacionales y locales”.

Párrafo 11.13 c)

Después de las palabras “ONU-Hábitat y sus colaboradores” agregar las palabras “y el porcentaje de esos proyectos y programas”.

Párrafo 11.14

En la última oración, después de las palabras “información útil” agregar las palabras “sobre la experiencia adquirida y las mejores prácticas”.

Párrafo 11.15

- Reemplácese las palabras “en los planos nacional y local” por las palabras “principalmente en el plano nacional y también en el plano local”.
- Al final del párrafo añádanse las palabras “y dentro del marco jurídico de cada país”.

Párrafo 11.20

En todo el párrafo añádase la expresión “e internacionales” después de la expresión “recursos nacionales”.

Párrafo 11.23 c)

Añádanse las palabras “los donantes del sector privado” antes de las palabras “y los donantes bilaterales”.

Párrafo 11.24 b)

Reemplácese la expresión “de fuentes nacionales” por la expresión “mediante el fortalecimiento de la capacidad de las fuentes nacionales”.

Párrafo 11.25 b)

- Reemplácese la expresión “de fuentes nacionales” por la expresión “mediante el fortalecimiento de la capacidad de las fuentes nacionales”.
- Añádase la expresión “el aumento de” antes de “la cuantía”.

Párrafo 11.25 c)

Añádase la expresión “el aumento de” antes de “la cuantía”.
